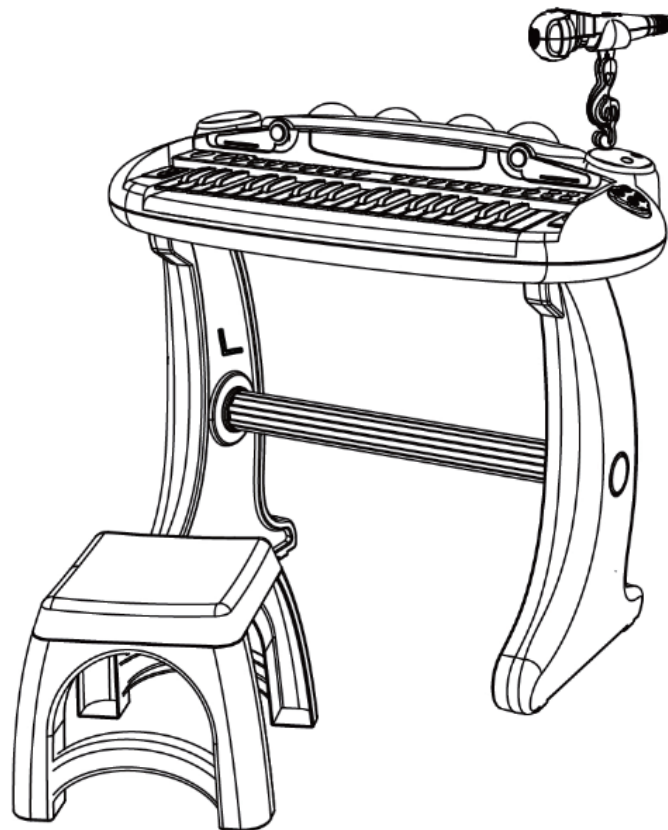


AIYAPLAY

IN240400272V02_UK_FR_DE_IT_ES

390-027V00

Kids Electronic Keyboard Set
Ensemble de clavier électronique pour enfants
Kinder-Elektronik-Keyboard-Set
Set di tastiera elettronica per bambini
Conjunto de teclado electrónico para niños



*Suitable for children of 3+ years old.

*Max weight: 50 kg.

* Convient aux enfants de 3+ ans.

*Poids maximum : 50 kg.

*Geeignet für Kinder ab 3 Jahren.

*Maximalgewicht: 50 kg.

*Adatto per bambini di 3 anni e oltre.

*Peso massimo: 50 kg.

*Apto para niños de 3 años en adelante.

*Peso máximo: 50 kg.

EN: ASSEMBLY INSTRUCTION

FR: INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

DE: MONTAGEANLEITUNG

IT: ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ES: INSTRUCCIONES DE MONTAJE



EN: IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR: IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER ULTERIEUREMENT

DE: WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.

IT: IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE.

ES: IMPORTANTE, CONSERVE PARA FUTURAS REFERENCIAS: LEA CUIDADOSAMENTE.

WARNING:

1. CHOKING HAZARD—Small parts. Not suitable for children under 3 years.
2. Only allowed for adults to install, keep children away.
3. To be used under the direct supervision of an adult.
4. Place it on a flat and clean floor, Check all the parts are well connected before use.

MAINTENANCE & CARE

- A. Keep all instructions and parts relating to this product for future reference.
- B. If any problem occurred, please send it to qualified maintainer.
- C. Please wipe down with a dry or damp cloth.

BATTERY WARNING:

- Battery must be handled by adults only.
- Alkaline batteries are recommended.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged;
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;
- Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and -);
- Exhausted batteries are to be removed from the toy;
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not mix alkaline, standard(carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- The rechargeable batteries should be charged under adult supervision.
- Remove the batteries when the unit is not in use for long periods.
- Always comply with local laws and regulations.



WARNING:
Adult assembly required.

ATTENTION:

1. DANGER D'ÉTOUFFEMENT—Petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
2. Installation par des adultes uniquement, tenir les enfants à l'écart.
3. À utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.
4. Posez-le sur un sol plat et propre. Vérifiez que toutes les pièces sont bien connectés avant toute utilisation.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- A. Conservez toutes les instructions et les pièces relatives à ce produit pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- B. Si un problème survient, veuillez l'envoyer à un technicien qualifié.
- C. Veuillez essuyer avec un chiffon sec ou humide.

ATTENTION DE BATTERIE :

- La manipulation des piles est réservée aux adultes exclusivement.
- L'utilisation de piles alcalines est recommandée.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées ;
- Les différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés;
- Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité (+ et -);
- Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet;
- Les bornes de l'alimentation ne doivent pas être mises en court-circuit.
- Ne mélangez pas les piles alcalines, les piles standard (carbon-zinc) ou les piles rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne mélangez pas les piles anciennes et nouvelles.
- Pour les jouets électriques utilisant des accumulateurs rechargeables, il convient que les accumulateurs soient chargés sous le contrôle d'un adulte.
- Retirez les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Respectez toujours les lois et règlements locaux.

**ATTENTION:****Assemblage par un adulte requis.**

FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON

OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ACHTUNG:

1. ERSTICKUNGSGEFAHR — Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
2. Die Montage darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden, halten Sie Kinder fern.
3. Es ist unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen zu verwenden.
4. Stellen Sie es auf einen flachen und sauberen Boden. Prüfen Sie, ob alle Teile vor der Verwendung gut verbunden sind.

WARTUNG & PFLEGE

- A. Bewahren Sie alle Anweisungen und Teile, die sich auf dieses Produkt beziehen, zur späteren Verwendung auf.
- B. Bei Auftreten eines Problems, suchen Sie bitte eine qualifizierten Werkstatt auf.
- C. Bitte wischen Sie es mit einem trockenen oder feuchten Tuch ab.

BATTERIE ACHTUNG:

- Batterien dürfen nur von Erwachsenen gehandhabt werden.
- Alkali-Batterien werden empfohlen.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden;
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden;
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und –) eingelegt werden;
- Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden;
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Alkalische, normale (Kohlenstoff-Zink-) oder wiederaufladbare (Nickel-Cadmium-) Batterien dürfen nicht gemischt werden
- Neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Bei elektrischen Spielzeugen, die aufladbare Batterien benutzen, sollen die Batterien unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes müssen die Batterien entfernt werden.
- Beachten Sie stets die örtlichen Gesetze und Vorschriften.

**ACHTUNG:**

Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen.

ADVERTENCIA:

1. PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO—Partes pequeñas. No apto para menores de 3 años.
2. La instalación sólo se puede realizar por los adultos, mantenga a los niños alejados al instalar el producto.
3. El producto debe ser utilizado bajo la supervisión directa de un adulto.
4. Colóquelo sobre un piso plano y limpio. Verifique si todas las piezas estén conectadas adecuadamente antes de utilizarlo.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- A. Guarde todas las instrucciones y piezas relativas juntas con este producto para las referencias futuras.
- B. Si tiene algún problema, envíe el producto a un profesional de mantenimiento cualificado.
- C. Límpielo con un paño seco o humedecido.

ADVERTENCIA DE BATERÍA:

- Las pilas solo deben ser manipuladas por adultos.
- Se recomiendan pilas alcalinas.
- No debe recargar las baterías no recargables;
- No debe mezclar las baterías de diferentes tipos, y no mezcle las baterías nuevas y usadas;
- Debe insertar las baterías con los electrodos correctos (+ y -);
- Debe retirar las baterías agotadas del juguete;
- Los terminales de alimentación no se deben cortocircuitar.
- No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle baterías viejas y nuevas.
- Las pilas recargables deben cargarse bajo la supervisión de un adulto
- Retire las baterías cuando no se utilice la unidad durante períodos prolongados.
- Siempre cumpla con las leyes y normativas locales.



ADVERTENCIA:

Se requiere ensamblaje por un adulto.

AVVERTENZE:

1. **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO**— Piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.
2. Consentito solo agli adulti di installare, tenere lontani i bambini.
3. Da utilizzare sotto la diretta supervisione di un adulto.
4. Posizionarlo su una superficie piana e pulita, controllare che tutte le parti siano connesse correttamente prima dell'uso.

MANUTENZIONE & CURA

- A. Conservare tutte le istruzioni e le parti relative a questo prodotto per riferimenti futuri.
- B. Se si verifica un problema, chiedere assistenza a un manutentore qualificato.
- C. Si prega di pulire passando un panno asciutto o inumidito.

AVVERTENZE SULLA BATTERIA:

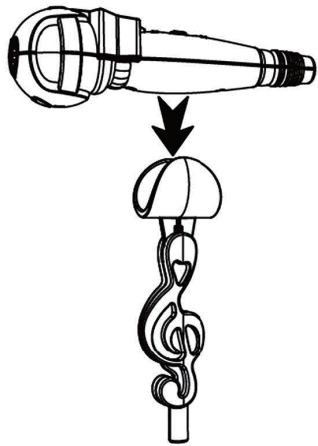
- Le batterie devono essere manipolate solo da adulti.
- Si raccomandano batterie alcaline.
- Non ricaricare le batterie non ricaricabili;
- Non mischiare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate;
- Inserire le batterie secondo la corretta polarità (+ e -);
- Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo;
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Non mischiare batterie alcaline, normali (carbonio-zinco) o ricaricabili (nichel-cadmio).
- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate sotto la supervisione di un adulto.
- Rimuovere le batterie quando l'unità non viene utilizzata a lungo.
- Rispettare sempre le leggi e le normative locali.



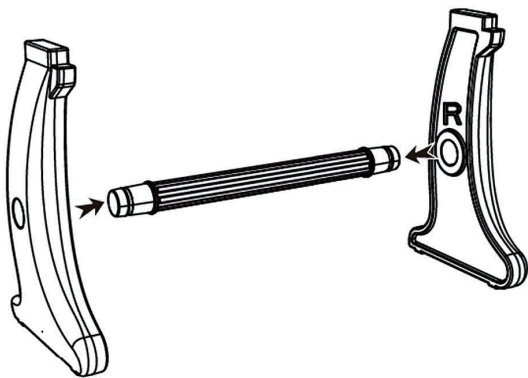
AVVERTENZA:

Richiesto assemblaggio da parte di un adulto.

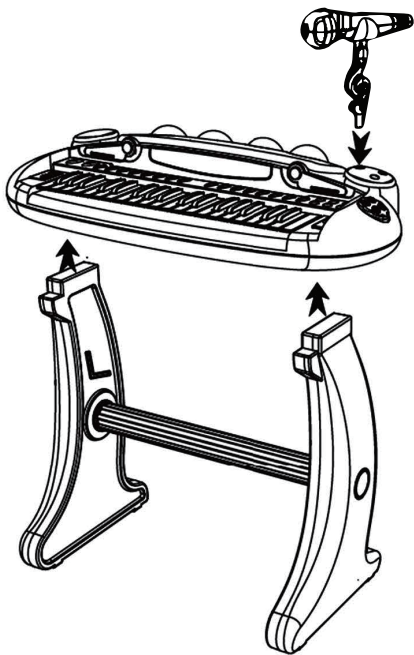
1.



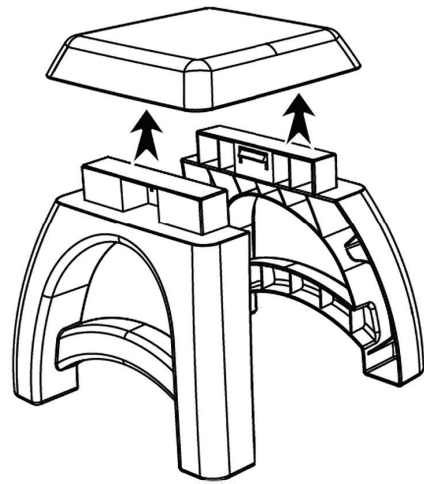
2.



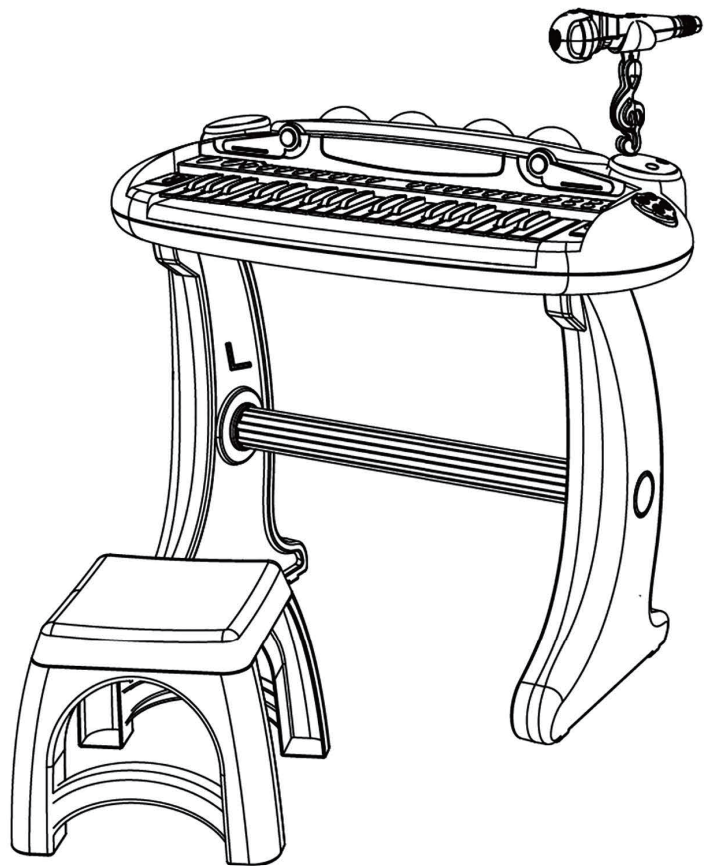
3.



4.



5.



To turn the piano unit ON, locate the 'ON/OFF' switch on the top of the unit. Flip the switch to the ON position - a short burst of music will be played.

8 Instruments selection:

01: Piano	02: Organ	03: Violin	04: Trumpet
05: Mandolin	06: Bell	07: Music box	08: Guitar

8 Rhythms Selection:

01: Tango	02: Country	03: Disco	04: March
05: Waltz	06: Rumba	07: Blues	08: Rock

4 drums:

Four keys, each with a different drum sound:

01: Cymbal	02: Hi-Hat	03: Snare	04: Bass Drum
------------	------------	-----------	---------------

Volume

Adjust sound volume with the 'VOLUME' buttons, with 16 levels. Default volume is 10.

Tempo

Increase or decrease tempo with the 'Tempo +' or 'Tempo -' buttons. There are 10 selectable levels. Default tempo varies by rhythm (90-138). Adjustable range is 54-240.

Record

Press 'RECORD' to record a 40-note performance, then use 'PLAY' to listen back.

Demo Songs

Press 'DEMO' to access the 22 built-in demo songs.

Stop

Press the 'STOP' button to disable functions.

Microphone

Insert microphone plug into MIC jack.

Maintenance

- When storing, protect all units with a soft cloth to prevent scratches from sharp or rough objects.
- Clean the plastic parts of the units with a damp cloth or soft sponge. Do not use alcohol solvents.
- Remove all batteries before storing.
- Keep the unit away from direct sunlight or UV light.
- Store the unit in a cool and dry environment.
- Handle the piano play set with care.

Pour allumer l'unité de piano, localisez l'interrupteur "ON/OFF" sur le dessus de l'unité. Basculez l'interrupteur sur la position ON - une courte rafale de musique sera jouée.

8 sélections d'instruments :

01 : Piano	02 : Orgue	03 : Violon	04 : Trompette
05 : Mandoline	06 : Cloche	07 : Boîte à musique	08 : Guitare

8 sélections de rythmes :

01 : Tango	02 : Country	03 : Disco	04 : Marche
05 : Valse	06 : Rumba	07 : Blues	08 : Rock

4 tambours :

Quatre touches, chacune avec un son de tambour différent :

01 : Cymbale	02 : Charleston	03 : Caisse claire	04 : Grosse caisse
--------------	-----------------	--------------------	--------------------

Volume

Ajustez le volume du son avec les boutons "VOLUME", avec 16 niveaux. Le volume par défaut est de 10.

Tempo

Augmentez ou diminuez le tempo avec les boutons "Tempo +" ou "Tempo -". Il y a 10 niveaux sélectionnables. Le tempo par défaut varie selon le rythme (90-138). La plage ajustable est de 54 à 240.

Enregistrement

Appuyez sur "ENREGISTRER" pour enregistrer une performance de 40 notes, puis utilisez "LECTURE" pour écouter à nouveau.

Démo

Appuyez sur "DEMO" pour accéder aux 22 démos intégrées.

Arrêt

Appuyez sur le bouton "STOP" pour désactiver les fonctions.

Microphone

Insérez la prise du microphone dans la prise MIC (micro).

Entretien

- Lors du rangement, protégez toutes les unités avec un chiffon doux pour éviter les rayures dues à des objets tranchants ou rugueux.
- Nettoyez les parties en plastique des unités avec un chiffon humide ou une éponge douce. N'utilisez pas de solvants à base d'alcool.
- Retirez toutes les piles avant le rangement.
- Gardez l'unité à l'abri de la lumière directe du soleil ou des rayons UV.
- Rangez l'unité dans un environnement frais et sec.
- Manipulez l'ensemble de jeu de piano avec précaution.

Um das Klaviergerät EINZUSCHALTEN, suchen Sie den 'ON/OFF'-Schalter oben am Gerät. Schalten Sie den Schalter in die EIN-Position - es wird eine kurze Musiksequenz abgespielt.

8 Instrumentenauswahl:

01: Klavier	02: Orgel	03: Geige	04: Trompete
05: Mandoline	06: Glocke	07: Spieluhr	08: Gitarre

8 Rhythmen Auswahl:

01: Tango	02: Land	03: Disco	04: März
05: Walzer	06: Rumba	07: Blues	08: Rock

4 Trommeln:

Vier Tasten, jede mit einem anderen Trommelsound:

01: Becken	02: Hi-Hat	03: Snare	04: Bassdrum
------------	------------	-----------	--------------

Lautstärke

Passen Sie die Lautstärke mit den 'VOLUME'-Tasten an, mit 16 Stufen. Die Standardlautstärke ist 10.

Tempo

Erhöhen oder verringern Sie das Tempo mit den Tasten „Tempo +“ oder „Tempo –“. Es gibt 10 wählbare Stufen. Das Standardtempo variiert je nach Rhythmus (90-138). Der einstellbare Bereich ist 54-240.

Aufzeichnung

Drücken Sie 'AUFNEHMEN', um eine 40-Noten-Darbietung aufzunehmen, und verwenden Sie dann 'WIEDERGABE', um sie anzuhören.

Demo-Songs

Drücken Sie 'DEMO', um auf die 22 integrierten Demolieder zuzugreifen.

Stopp

Drücken Sie die Taste „STOP“, um die Funktionen zu deaktivieren.

Mikrofon

Mikrofonstecker in die MIC-Buchse einstecken.

Wartung

- Beim Lagern alle Einheiten mit einem weichen Tuch schützen, um Kratzer durch scharfe oder raue Objekte.
- Reinigen Sie die Kunststoffteile der Geräte mit einem feuchten Tuch oder einem weichen Schwamm. Verwenden Sie keine Alkohollösungsmittel.
- Entfernen Sie alle Batterien vor der Lagerung.
- Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung oder UV-Licht fern.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort.
- Gehe vorsichtig mit dem Klavier-Spielset um.

Per accendere l'unità del pianoforte, individuare l'interruttore 'ON/OFF' sulla parte superiore dell'unità. Ruotare l'interruttore nella posizione ON - verrà riprodotto un breve brano musicale.

8 Selezione degli strumenti:

01: Pianoforte	02: Organo	03: Violino	04: Tromba
05: Mandolino	06: Campana	07: Carillon	08: Chitarra

8 Selezione dei Ritmi:

01: Tango	02: Paese	03: Disco	04: Marzo
05: Valzer	06: Rumba	07: Blues	08: Rock

4 tamburi:

Quattro tasti, ognuno con un suono di tamburo diverso:

01: Piatti	02: Hi-Hat	03: Rullante	04: Grancassa
------------	------------	--------------	---------------

Volume

Regola il volume del suono con i pulsanti 'VOLUME', con 16 livelli. Il volume predefinito è 10.

Tempo

Aumenta o diminuisci il tempo con i pulsanti 'Tempo +' o 'Tempo -'. Ci sono 10 livelli selezionabili. Il tempo predefinito varia in base al ritmo (90-138). L'intervallo regolabile è 54-240.

Record

Premi 'REGISTRA' per registrare un'esecuzione di 40 note, poi usa 'RIPRODUCI' per ascoltarla.

Canzoni dimostrative

Premi 'DEMO' per accedere alle 22 canzoni demo integrate.

Fermati

Premere il pulsante 'STOP' per disabilitare le funzioni.

Microfono

Inserire il connettore del microfono nella presa MIC.

Manutenzione

- Quando si ripone, proteggere tutte le unità con un panno morbido per prevenire graffi da oggetti appuntiti o oggetti ruvidi.
- Pulire le parti in plastica delle unità con un panno umido o una spugna morbida. Non usare solventi alcolici.
- Rimuovere tutte le batterie prima di riporle.
- Tenere l'unità lontana dalla luce solare diretta o dalla luce UV.
- Conservare l'unità in un ambiente fresco e asciutto.
- Maneggiare il set di pianoforte con cura.

Para encender la unidad de piano, localice el interruptor 'ON/OFF' en la parte superior de la unidad. Mueva el interruptor a la posición ON - se reproducirá un breve fragmento de música.

Selección de 8 instrumentos:

01: Piano	02: Órgano	03: Violín	04: Trompeta
05: Mandolina	06: Campana	07: Caja de música	08: Guitarra

8 Selección de Ritmos:

01: Tango	02: País	03: Disco	04: Marzo
05: Vals	06: Rumba	07: Blues	08: Rock

4 tambores:

Cuatro teclas, cada una con un sonido de tambor diferente:

01: Platillo	02: Hi-Hat	03: Caja	04: Bombo
--------------	------------	----------	-----------

Volumen

Ajuste el volumen con los botones 'VOLUME', con 16 niveles. El volumen predeterminado es 10.

Tempo

Aumentar o disminuir el tempo con los botones 'Tempo +' o 'Tempo -'. Hay 10 niveles seleccionables. El tempo predeterminado varía según el ritmo (90-138). El rango ajustable es de 54-240.

Registro

Presiona 'GRABAR' para grabar una actuación de 40 notas, luego usa 'REPRODUCIR' para escucharla de nuevo.

Canciones de demostración

Presione 'DEMO' para acceder a las 22 canciones de demostración integradas.

Detener

Presione el botón 'DETENER' para desactivar funciones.

Micrófono

Inserte el conector del micrófono en la entrada MIC.

Mantenimiento

- Al almacenar, proteja todas las unidades con un paño suave para evitar rasguños de objetos afilados o rugosos.
- Limpie las partes de plástico de las unidades con un paño húmedo o una esponja suave. No use disolventes de alcohol.
- Retire todas las baterías antes de almacenar.
- Mantenga la unidad alejada de la luz solar directa o de la luz UV.
- Almacene la unidad en un ambiente fresco y seco.
- Maneja el conjunto de piano con cuidado.

UK

If you have any questions, please contact our customer care centre.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France
2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

